

SPLOŠNI NABAVNI POGOJI SKUPINE LTH CASTINGS (v nadaljevanju: SNP)

1. Področje veljavnosti SNP

1.1. SNP so sestavni del pravnih poslov, ki jih z dobavitelji blaga oziroma storitev sklepa LTH CASTINGS. Pogodbeni pogoji ali druge rešitve dobavitelja, ki odstopajo od SNP veljajo le v primeru, da jih LTH CASTINGS v posamičnem poslovnem primeru izrecno pisno prizna in sicer samo za tisti posel, za katerega so bili dobavitelju priznani.

1.2. Osebe, ki za dobavitelja sklepajo posle ali sprejemajo naročila, veljajo kot pooblaščenca za dobavitelja sprejeti te SNP ali sporočiti morebitne zadržke.

2. Sklenitev pogodbe

2.1. Sklenitev pogodbe je pravno veljavna izključno v kolikor jo podpisše zakoniti zastopnik LTH CASTINGS. Dobaviteljeve ponudbe, sporočila in druge informacije so zanj zavezujoče, LTH CASTINGS pa ne zavezujejo k sklenitvi pogodbe ali prevzemu morebitnih stroškov. Če dobavitelj naročilo LTH CASTINGS pisno ne oporeka najkasneje v roku 1-ega delovnega dne od prejema naročila, se šteje, da je pogodba sklenjena.

2.2. V kolikor se v naročilih LTH CASTINGS ali drugi korespondenci z dobaviteljem uporabljajo trgovske klavzule, veljajo za njihov pomen določila INCOTERMS 2010 v njihovem vsakokratnem besedilu.

3. Izpolnjevanje naročila

3.1. Dobavitelj mora v poslojni korespondenci z LTH CASTINGS navesti številko naročila; brez te številke veljajo v spornih primerih obvestila, kakor, da niso prispela in računih ne morejo biti plačani.

3.2. V primeru, da dobavitelj opravlja pogodbeno dela na lokaciji LTH CASTINGS, prevzema dobavitelj popolno odgovornost za nematerialno in materialno škodo, ki bi jo utrpel dobavitelj, njegovi zaposleni ali njegovi pogodbeniki, razen v primeru, če je škoda povzročena s strani LTH CASTINGS, njegovih sodelavcev ali pooblaščenec namenoma ali iz hude malomarnosti.

4. Dobava, zamuda, višja sila

4.1. Dobavni roki, količine, kakor tudi morebitne delitve na delne dobave, so za dobavitelja obvezne. To velja tako za izdelavo predmeta dobave, kakor tudi za izdelavo pripadajoče tehnične dokumentacije, upravnih, odpremnih in drugih potrebnih dokumentov. V okviru sprejemljivega za dobavitelja je LTH CASTINGS upravičen spremeniti naročilo glede specifikacije, izvedbe ali dobavnega roka. Učinke takih sprememb je potrebno primerno sporazumno rešiti.

4.2. Dogovorjeni dobavni roki začnejo teči ali z dnem naročila ali z dnem odpoklica, če je to pogojeval LTH CASTINGS. Za pravočasno izpolnitev pogodbenih obveznosti je odločilen prihod blaga na prevzemno mesto, ki ga je določil LTH CASTINGS.

4.3. Delne dobave niso dovoljene, razen v primeru, da so bile medsebojno pisno dogovorjene. LTH CASTINGS ni dolžan prevzeti ali plačati večjih količin od naročenih. LTH CASTINGS je upravičen dobave, ki so prispelo pred dogovorjenim rokom na stroške in rizik dobavitelja vrniti dobavitelju ali jih skladiščiti.

4.4. Izdane naročila dobavitelj brez pisnega soglasja LTH CASTINGS ne sme niti delno, niti v celoti prenesti na poddobavitelja ali tretje osebe.

4.5. Pri zamudi pogodbeno dogovorjenega roka, pri tem je vseeno, iz kakšnega vzroka je do zamude prišlo, je LTH CASTINGS upravičen po lastni izbiri bodisi odstopiti od pogodbe v celoti ali delno, ali pa vztrajati na izpolnitvi pogodbe. V vsakem primeru pa je LTH CASTINGS upravičen od dobavitelja zahtevati, da mu v polni višini nadomesti škodo, ki mu je bila povzročena zaradi zamujene ali izpadle dobave (vključno s stroški nadomestnega nakupa). Sprejem zapoznele dobave ali storitve ne pomeni odpovedi odškodninskemu zahtevku.

4.6. Na pritožbe LTH CASTINGS glede dobavnih rokov, količin ali kvalitete, je dobavitelj dolžan ukrepati s pomožnimi ukrepi in LTH CASTINGS o tem pisno obvestiti v roku 12-ih ur od nastanka razloga za ukrepanje.

4.7. Višja sila so dogodki, ki nastanejo po sklenitvi pogodbe in ki v precejšnji meri ovirajo izpolnitev pogodbenih obveznosti. Kot višja sila se v smislu prejšnjega stavka štejejo predvsem: vojna, nevarnost vojne vstaje, blokada, zaplemba, embargo, vplokil osebja v obrambno službo, devizne restrikcije, prepoved ali omejitve izvoza in uvoza, ozka grla pri preskrbi energije, stavka, splošno pomanjkanje delovne sile, transportnih sredstev in surovin, pomanjkanje vode, požar, poplave, neurje, zapora železniškega prometa, nedobava, pomanjkljive ali zamujene dobave surovin in drugih pomožnih materialov za proizvodnjo, obratovno pogojene redukcije, ali storniranje naročila s strani kupca LTH CASTINGS; kakor tudi druge okoliščine, za katere ne odgovarja LTH CASTINGS. V primeru, da nastopi višja sila, je LTH CASTINGS upravičen po lastni presoji bodisi preložiti izpolnitev dobaviteljevih pogodbenih obveznosti ter bodisi hkrati ali kasneje izjaviti, da odstopa od pogodbe. Dobavitelj iz naslova prestavitve ali prekinitve pogodbe ni upravičen do kakršnihkoli odškodninskih zahtevkov do LTH CASTINGS. LTH CASTINGS bo dobavitelja nemudoma obvestil o nastopu višje sile in o svojih namerah glede pogodbe. Če nastopi primer višje sile pri poddobavitelju, je obveznosti obveščanja zadoščeno, če je preneseno obvestilo poddobavitelja. Če bo potrebno, bo dobavitelj blago do prevzema s strani LTH CASTINGS na svoje stroške in rizik strokovno skladiščil.

5. Odprava, pakiranje

5.1. Pošiljke brez odpremnih dokumentov, ki so zahtevani v naročilu, niso pravilna izpolnitev pogodbenih obveznosti in bodo na stroške in nevarnost pošiljatelja zavrnjene ali skladiščene do prispetja manjkajoče dokumentacije. Pri dobavljenem materialu z vsebnostjo nevarnih sestavin, je dolžan dobavitelj vedno dostaviti tudi varnostni list. Če so pošiljke namenjene izvozu, je dobavitelj dolžan LTH CASTINGS-u dostaviti izvorno pričevalo o poreklu dobavljenih predmetov in le-tega dostaviti na LTH CASTINGS najkasneje s prvo pošiljko. Dobavitelj bo predmete dobave po merilih navodil LTH CASTINGS označil tako, da bodo le-ti trajno prepoznavni kot njegovi proizvodi.

5.2. Razen, če ni nasprotnega pisnega dogovora, je potrebno vse pošiljke opraviti »franko tovarena« za navedbo prevzemnega mesta (DDP) vključno ustreznemu pakiranju, carinjenju, zavarovanju in druge stroške. Dobavitelj nosi vse nevarnost uničenja oziroma poškodovanja stvari do prevzema blaga pri LTH CASTINGS ali pri njegovem pooblaščenca na tistem kraju, na katerega je potrebno odpraviti pošiljko skladno s pogodbo. Pošiljke bodo na prevzemnem mestu sprejete le ob običajnem delovnem času.

5.3. Vse pošiljke je potrebno pakirati glede na vrsto transporta in glede na vrsto blaga, ki se transportira; vsakokratna navodila LTH CASTINGS o pakiranju je potrebno obvezno upoštevati. Na zahtevo LTH CASTINGS mora dobavitelj embalažo brezplačno vzeti nazaj in jo na okoliju prijazen način uničiti. Posebna embalaža, ki jo LTH CASTINGS pošilja dobavitelju, ostane last LTH CASTINGS. Dobavitelj jamči za poškodbe ali izgubo posebne embalaže.

6. Cene

6.1. Če ni nasprotnega pisnega sporazuma, so dogovorjene cene nespremenljive in fiksne, ter iz nobenega razloga ne smejo biti zvišane.

7. Fakturiranje, plačilo

7.1. Račune s specifikacijo je potrebno poslati na LTH CASTINGS v dveh izvodih ob odpremi pošiljke, vendar ločeno od nje. V vsakem računu je potrebno navesti številko in datum naročila, posebej pa je potrebno prikazati zakonski DDV.

7.2. Vsi računi dobavitelja zapadejo v plačilo v 30 dneh po prejemu računa ali prejemu blaga (glede na to, kateri dogodek je kasnejši) s 3 % scontom ali v 90 dneh po prejemu računa ali blaga (glede na to, kateri dogodek je kasnejši) brez odtegljaja. Plačilo je opravljeno, ko LTH CASTINGS dobi obvestilo banke o opravljenem plačilu na račun dobavitelja.

7.3. Valuta plačila je EURO. Če je bila dogovorjena druga valuta, velja EURO protivrednost na dan naročila. Stroški v zvezi z nakazili, inkasom dokumentov ali dokumentarnih

akreditivov, gredo v breme LTH CASTINGS, kot pač veljajo v državi sedeža LTH CASTINGS, ki naroča.

7.4. Plačilo računa ne pomeni, da neka pošiljka odgovarja pogodbi in da se LTH CASTINGS odpoveduje zahtevkom zaradi pomanjkljive, zamujene ali sicer naročilu neustrezne pošiljke.

7.5. LTH CASTINGS je upravičen pošiljke tudi pred plačilom odtujiti v običajnem blagovnem prometu, jih obdelati, predelati ali sicer spraviti v promet.

7.6. Dobavitelj brez pisnega soglasja LTH CASTINGS svojih terjatev do LTH CASTINGS ne sme odstopiti, zastaviti, ali sicer z njimi razpolagati.

7.7. V primeru zamude pri plačilu, prizna LTH CASTINGS zamudne obresti le v višini zakonsko določenih. Stroškov opominjanja in inkaso ali kakršnihkoli drugih stroškov LTH CASTINGS ne nadomesti.

7.8. LTH CASTINGS je upravičen plačilne obveznosti do dobavitelja poračunati s protiterjatvami iz kakršnegakoli naslova, tudi iz drugih poslovnih povezav.

8. Jamstva

8.1. Dobavitelj jamči v smislu izrecno zagotovljenih lastnosti, da vsaka pošiljka ustreza zahtevam, ki jih postavlja LTH CASTINGS, kot tudi vsem zakonskim predpisom in normam, da je strokovno izvršena in da odgovarja običajnim lastnostim, kot tudi dogovorjenim ali naravi posla odgovarjajočim lastnostim. Dobavitelj bo z LTH CASTINGS, če le-ta smatra za potrebno, sklenil sporazum o kvaliteti. Če so potrebni prvi vzorci, sme dobavitelj začeti s serijsko proizvodnjo šele, ko dobi od LTH CASTINGS izrecno pisno dovoljenje. VDA predpis »Zagotavljanje kakovosti dobav v avtomobilski industriji, ocenjevanje dobaviteljev, preverjanje prvih vzorcev«, je sestavni del teh SNP in bo dobavitelju na zahtevo dan na razpolago.

8.2. Garancijska doba traja 12 mesecev in se začne (i) praviloma z dostavo blaga ali izvršitvijo storitve pri LTH CASTINGS, v primeru skritih napak z odkritjem le-teh (ii), pri pripravah, strojih in opremi pa s prevzemnim terminom, ki je naveden v pisni prevzemni izjavi LTH CASTINGS (iii), pri rezervnih delih pa z začetkom uporabe. Garancijska doba pa se podaljša za čas preverjanja in/ali odstranitve napak, med katero dobavljeni komadi niso mogli vzeti ali ostati v uporabi. Za popravljene ali kot nadomestno dobavljene komade začne s tem trenutkom teči garancijska doba na novo. LTH CASTINGS izrecno ni dolžan opraviti takojšnjega preverjanja; Reklamacije LTH CASTINGS so pravočasne, če jih dobavitelju pisno sporoči znotraj odprte garancijske dobe.

8.3. Če bi bila zaradi pomanjkljive dobave potrebna prekomerna vhodna kontrola, ki presega običajen obseg, niso stroške zanjo dobavitelj.

8.4. V primeru pomanjkljive dobave je LTH CASTINGS, ne glede na to, če napaka zadeva celotno pošiljko ali samo dele pošiljke, če je napaka bistvena ali nebitna, odpravljiva ali ne, upravičen po lastni presoji zahtevati brezplačno nadomestno pošiljko, brezplačno odpravo napake ali zahtevati primerno znižanje cene, v celoti ali delno odstopiti od pogodbe, ugotovljene napake na stroške dobavitelja odstraniti sam, ali s pomočjo tretjega. LTH CASTINGS lahko zahteva, da dobavitelj pomanjkljive pošiljke v 8 dneh po obvestilu na svoje stroške in rizik vžame nazaj, sicer bodo dobavitelju zaračunani stroški skladiščenja.

8.5. Dobavitelj jamči tudi v primeru lažje malomarnosti za vsi škodo, ki jo je LTH CASTINGS pretrpel zaradi nepravilne ali nepravilne izpolnitve pogodbenih obveznosti. Dobavitelj izrecno vzame na znanje, da je LTH CASTINGS poddobavitelj velikih industrijskih proizvodnih obratov z razejanimi delovnimi procesi in da ga lahko s strani teh odjemalcev zaradi zakasnele ali pomanjkljive pošiljke dobavitelja zadenejo odškodninske obveznosti, ki daleč presegajo zakonske in običajne garancijske obveznosti. V kolikor je dobavljeno blago ali storitev v nespremenjeni obliki, obdelano ali predelano namenjeno tovrstnim prejemnikom, veljajo za take primere s temi prejemniki dogovorjeni garancijski in odškodninski pogoji tudi kot sestavni del pogodbenega razmerja med LTH CASTINGS in dobaviteljem. LTH CASTINGS bo dobavitelju na njegovo zahtevo vselej dovolil vpogled v garancijske in odškodninske pogoje odgovarjajočih odjemalcev. Dobavitelj bo v primeru zakasnele ali pomanjkljive ali sicer neustrezne pošiljke glede upravičenih zahtev takih odjemalcev vedno smatral, da LTH CASTINGS ne odgovarja za škodo in se izrecno odpoveduje pritožbi, češ, da ni mogel predvideti tovrstnih posledic škode.

8.6. Dobavitelj je dolžan ob sklenitvi pogodbe v dogovorjeni višini zavarovati vse zahteve, ki bi izvirali iz jamstev za proizvod s strani LTH CASTINGS ali tretjih oseb in to na zahtevo LTH CASTINGS tudi dokazati.

9. Odstop

9.1. LTH CASTINGS je upravičen od pogodbe odstopiti delno ali v celoti, ne da bi imel dobavitelj pri tem kakršnekoli zahtevke, če (i) kateri od njegovih kupcev zaradi menjave modela ali drugih konstruktivskih tehničnih sprememb, ali iz drugih razlogov, na katere LTH CASTINGS ali dobavitelj ne moreta vplivati, odstopi od svojega LTH CASTINGS-u danega naročila, ali omeji obseg naročila, ali če (ii) dobavitelj ne izpolnjuje pogodbeno dogovorjene kvalitete, ali če (iii) je nad premoženjem dobavitelja ali enega njegovih poddobaviteljev izveden stečajni postopek oziroma postopek prisilne poravnave.

10. Podlage za proizvodnjo, kokile, orodja, priprave

10.1. Vzorci, modeli, načrti, risbe in drugi pripomočki, kakor tudi na razpolago dane kokile, orodja in priprave ostanejo materialna in intelektualna, vsak trenutek prosto razpoložljiva lastnina LTH CASTINGS in jo je kot tako potrebno tudi označiti. Tovrstni pripomočki in priprave se smejo uporabljati le za izvedbo naročil, ki jih je dal LTH CASTINGS in ne smejo biti dostopne, niti prepučene, posebej ne tujim tretjim osebam. Tovrstne pripomočke in priprave mora dobavitelj zavarovati po nabavni ceni in jih mora po izpolnitvi naročila LTH CASTINGS-ju na svoje stroške v brezhibnem stanju, upoštevaje običajno obrabo, vrniti. Zadrževanje le-teh s strani dobavitelja ni dovoljeno.

10.2. Dobavitelj jamči, da z dobavo, sprejemom, uporabo in vsakim drugim razpolaganjem z naročenim blagom ali storitvijo ne bodo kršene kakršnekoli pravice tretjih tako doma, kakor v tujini in bo LTH CASTINGS vedno oprostil vseh tovrstnih zahtevkov tretjih. V primeru, da ne velja ta jamstveni dodatek, veljajo pogodbeni proizvodi kot pomanjkljivi in jim sledijo v tč. 8 teh SNP navedene pravne posledice.

11. Tajnost

11.1. Dobavitelj je dolžan o pogodbi, iz nje izhajajoča dela in s tem povezane postopke, kakor tudi tehnično in komercialno dokumentacijo ter opremo, če spolnitev pogodbe tega nujno ne zahteva, pred vsakim varovati v največji tajnosti. Dobavitelj bo vse tretje osebe, ki so vključene v izpolnitev pogodbe zavezal k enakim obveznostim molčečnosti, kot jih je sam prevzel.

12. Kraj izpolnitve, uporabno pravo, sodna pristojnost

12.1. Kraj izpolnitve pogodbenih obveznosti je sedež LTH CASTINGS ali kraj, kjer je potrebno izpolniti vse sedanje in bodoče pogodbene obveznosti.

12.2. Za vse pogodbe z dobaviteljem in za iz te izhajajoči zahtevki, velja materialno pravo sedeža LTH CASTINGS podjetja – naročnika, ali po izbiri LTH CASTINGS podjetja – naročnika tisto materialno pravo, ki velja na sedežu drugega LTH CASTINGS podjetja. Določila konvencije Združenih narodov o mednarodnem trženju blaga so izključena.

12.3. Za vse sedanje in bodoče zahteve iz pogodb z dobaviteljem je dogovorjena izključna krajevna in stvarna pristojnost sodišča, ki je pristojno za sedež LTH CASTINGS podjetja – naročnika. LTH CASTINGS podjetje – naročnik pa je upravičen uveljavljati zahteve do dobavitelja tudi pri krajevno in stvarno pristojnem sodišču za sedež dobavitelja.

12.4. V primeru izbire arbitražnega reševanja sporov, bo vsako nesoglasje, spor ali zahtevki, ki izvirajo iz pogodb ali je z njo v zvezi ali izvirajo iz njene kršitve, prenehanja ali neveljavnosti, dokončno rešil senat treh arbitrov ali arbiter posameznik, imenovan na podlagi pravilnika o

SPLOŠNI NABAVNI POGOJI SKUPINE LTH CASTINGS (v nadaljevanju: SNP)

arbitražnem postopku pred Stalno arbitražo pri Gospodarski zbornici Slovenije. Glede vsebine spora se bo uporabilo slovensko pravo. V arbitražnem postopku se bo uporabil slovenski jezik.

13. Trajnostni razvoj

LTH Castings pričakuje, da dobavitelj potrdi svojo zavezanost k:

- neuporabi in ne podpori uporabe otroškega dela ter prisilnega dela;
- zagotavljanju enakih možnosti in svobodi združevanja, spodbujanju razvoja vsakega posameznika;
- nasprotovanju uporabi telesnega kaznovanja, duševne in fizične prisile ter verbalne zlorabe;
- skladnosti z zakoni in industrijskimi standardi, ki se nanašajo na delovni čas in zagotavljanju, da plača zadosti za pokritje osnovnih življenjskih potreb;
- vzpostavitvi in vzdrževanju potrebnih postopkov za ocenjevanje in izbor dobaviteljev in poddobaviteljev na podlagi njihovih zavez do družbene in okoljske odgovornosti;
- netoleranci nobene vrste podkupovanja v kakršni koli obliki in na način in v nobeni pravni pristojnosti, tudi če so takšne prakse dejansko dovoljene, dopuščene ali niso predmet pregona;
- ocenjevanju in zmanjševanju vplivov svojih izdelkov in storitev skozi njihov celoten življenjski cikel na okolje;
- uporabi sredstev odgovorno z namenom doseganja trajnostnega razvoja v skladu z načeli spoštovanja okolja in pravic prihodnjih generacij;
- spoštovanju zgoraj navedenih načel, vrednot in politike pri vseh podizvajalcih in poddobaviteljih, ter rednemu spremljanju učinkovitega spoštovanja teh zavez.

14. Veljavnost

14.1. Splošni nabavni pogoji pričnejo veljati 1. aprila 2016.